Communications du comité central

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **5 (1979)**

Heft 1

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

3. Betriebsrechnungen – Comptes d'Exploitations

	Budget 1978 Fr.	Rechnungen Comptes 1978 Fr.	Budget 1979 Fr.
Aufwand – Charges			
Entschädigung Bibliothekarin – Indemnité à la bibliothécaire	2 600.–	2 600.–	3 000.–
Andere Entschädigungen – Autres indemnités	200.–	200.–	200.–
Druckkosten Sinfonia – Frais de l'imprimerie Sinfonia	2 700.–	2 650.–	2 700.–
Redaktion und Administration Sinfonia – Rédaction et administration Sinfonia	2 500.–	2 092.90	2 200.–
Sitzungen – Séances	3 000.–	3 794.80	3 300.–
Delegationen – Délégations	200.–	–	200.–
Unkosten und Material (insbesondere Bibliothek) Frais et matériel principalement pour biblioth.	600.–	3 621.05	1 000.–
Versicherungen – Assurances	300.–	216.20	600.–
Bücher und Schriften – Livres	100.–	35.–	100.–
Lokalmiete Bibliothek – Loyer local bibliothèque	3 200.–	3 016.–	2 800.–
Gratulationen, Ehrungen, Trauer – Félicitations, honneurs, deuil	500.–	725.55	700.–
Unkosten – Frais généraux	2 500.–	2 358.40	2 500.–
Beiträge – Contributions	200.–	200.–	200.–
Musikalien – Musique	3 500.–	1 411.80	2 000.–
Kosten neuer Katalog – Frais nouveau catalogue	–	–	1 500.–
Abschreibungen – Amortissements	200.–	–	100.–
	22 300.–	22 921.70	23 100.–
Gewinn – Bénéfice	–	374.90	–
	22 300.–	23 296.60	23 100.–
Ertrag – Produits			
Subvention Pro Helvetia	6 500.–	6 500.–	6 500.–
Sektionsbeiträge – Cotisations sections	9 500.–	10 305.75	10 300.–
Sektionsbeiträge Sinfonia – Cotisations sections Sinfonia	4 600.–	4 660.–	4 600.–
Bankzinsen – Intérêts bancaires	300.–	167.65	200.–
Verkauf von Abzeichen – Ventes d'insignes	200.–	144.–	200.–
Verkauf von Katalogen – Ventes de catalogues	100.–	124.–	100.–
Verkauf Bestellblöcke – Ventes blocs	–	42.–	–
Verlängerungsgebühren – Frais de prolongations	700.–	725.–	700.–
Verrechnete Bibliothekskosten – Frais de bibliothèque facturés	100.–	157.–	100.–
Verschiedene Erträge und Gaben – Divers produits et dons	300.–	471.20	400.–
	22 300.–	23 296.60	23 100.–
Verlust – Perte	–	–	–
	22 300.–	23 296.60	23 100.–

Hinterkappelen, 31.1.1979 Der Zentralkassier – Le caissier central:
Benjamin Brügger

Communications du comité central

1. Assemblée des délégués à Affoltern am Albis

1.1 Inscription

Nous prions de bien vouloir récompenser par une présence massive les efforts désinteressés (déficit probable afin de tenir aussi bas que possible le prix de la carte de délégué) de l'Orchestre d'Affoltern. Compte tenu des circonstances, nous prolongeons le délai d'inscription (commande des bons) jusqu'au 9.4.1979.

1.2 Propositions du comité central concernant l'ordre du jour

point 8: La cotisation annuelle peut être laissée à 3 fr. 50 par membre;

point 9: Depuis le décès de notre membre d'honneur André Jaquet, Bulle, le siège d'un représentant de la Suisse romande est vacant. Le comité propose comme assesseur: M. Charles Décombaz, ingénieur diplômé E.P.U.L., Prilly, membre de l'Orchestre de chambre de St-Paul, Lausanne, qui organisa l'assemblée des délégués de Glion, l'année passée. Le nouvel assesseur aurait à soigner surtout les relations avec les sections de la Suisse romande;

point 11: Sous la direction de la commission de musique, il y aura lieu de rédiger le nouveau catalogue de la bibliothèque centrale et de le faire imprimer en offset.

2. Mutations

Admissions: Orchestre d'Aigle; Bieler Kammerensemble. Nous souhaitons à ces nouvelles sections une cordiale bienvenue au sein de la SFO.

3. Rapports annuels des sections

Nous prions de bien vouloir expédier sans tarder les rapports encore manquant afin que le résumé pour l'«Extrait des rapports annuels des sections» puisse être établi avant l'assemblée des délégués.

Sursee, 28.2.1979
Pour le comité central:
A. Bernet, président central

Souhaits de bienvenue de l'Orchestre d'Affoltern am Albis

A l'occasion de la 59e assemblée des délégués de la SFO qui aura lieu à Affoltern am Albis les 19 et 20 mai 1979, l'Orchestre d'Affoltern am Albis se réjouit de souhaiter la bienvenue au comité central, à la commission de musique et aux délégués des sections de la SFO ainsi qu'à leurs accompagnants. Nous attendons le plus grand nombre possible de délégués au «Säuliamt». Le secrétaire central adressera les convocations et les bulletins d'inscription directement aux présidents des sections. Les éventuelles annulations d'inscriptions ne seront acceptées que jusqu'au *premier mai 1979.* Passé cette date, les cartes de fête commandées et non retirées seront à la charge des sections. Pour des renseignements complémentaires vous voudrez bien vous adresser, entre 18.00 et 19.00 heures, à M. Max Lange, Schwandenstrasse 7, 8910 Affoltern am Albis, téléphone 01/761 62 58.

Affoltern am Albis, 12.2.1979
Orchestre d'Affoltern am Albis
Irene Enderlin, présidente

L'orchestre se présente

L'Orchestre d'Affoltern am Albis fut fondé le 29 octobre 1904, existe partant depuis 75 ans. Pour fêter cet événement, nous organisons l'assemblée des délégués de cette année. Le 3 septembre 1905, 15 musiciens-amateurs se présentèrent au public avec leur premier concert (prix d'entrée 60 centimes!). Même aujourd'hui ce n'est qu'un effectif de 15 à 20 cordes qui joue. Pour nos concerts nous avons besoin régulièrement de renforts que nous devons chercher souvent, bien à regret, en dehors des limites de notre district. D'autant plus grande est notre joie lorsque l'un ou l'autre des musiciens amateurs ou professionnels habitant notre région, vient jouer avec nous.

Sous la direction d'Ingrid Löhr, notre directrice toujours gaie et pleine d'initiative, notre orchestre donne chaque année au printemps des concerts d'église dans notre district, en automne, en revanche, un concert comportant des œuvres baroques